

# 快速入門指南

## 重要事項：

您的手機為電池不可拆卸設計。嚴禁未經授權人員拆開電池。

如果您的手機沒有正常運作，請嘗試重啟手機，點選並按住電源鍵最少九秒鐘直至螢幕出現開機畫面。

如果您的手機發生嚴重錯誤並無法透過重啟手機還原，您可能需要恢復原廠設定。要恢復原廠設定，請長按電源鍵及調高音量鍵直至出現開機畫面，選擇「立即重啟系統」並按下電源鍵以確認。

注意：請小心進行此操作，因為此操作將會把手機中的所有個人化設定及數據如文字短訊、聯絡人資料和音樂等等清除。

# 目錄

1	您的手機	1
2	輸入文字	12
3	通話	13
4	聯絡人	16
5	訊息	16
6	電子郵件	18
7	取得連接	19
8	使用GPS衛星找出我的位置	21
9	資料備份	22
10	恢復原廠設定	22
11	應用程式及內存空間	23
12	充分利用手機功能	23
	安全與使用注意事項	25
	概要	30
	手機維修服務	31
	故障排除	33



www.sar-tick.com

本產品符合國家制定的特別吸收率2.0瓦特/千克。具體的最大特別吸收率值可在本使用手冊第28頁找到。

當攜帶手機或配戴在身上使用時，請使用合格配件（如皮套），或與身體保持1.0厘米距離，確保符合無線電頻率暴露指引。請注意，即使不是在通話中，手機亦有可能散發射頻能量。

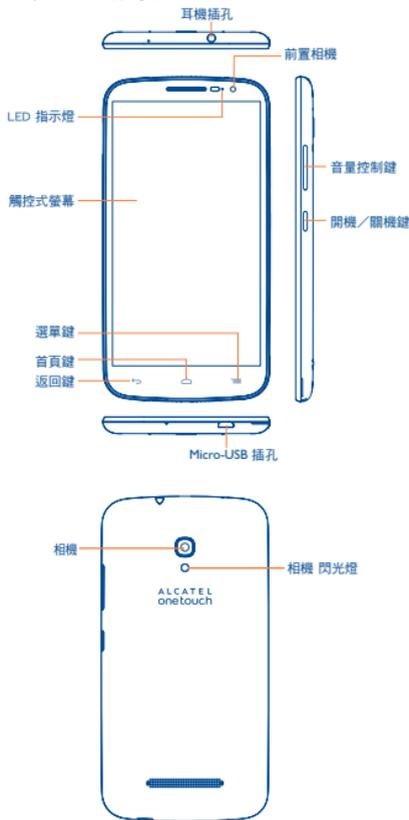


## 保護聽覺

為避免潛在聽覺損害，切勿長時間以高音量收聽。揚聲器開啟時，將手機貼近耳朵時應小心謹慎。

# 您的手機

## 1.1 按鍵與插孔





## 返回鍵

- 點選返回上一頁、關閉對話框、選項選單或通知面板等。
- 點選並按住：按住以啟用雙屏幕。



## 選單鍵

- 點選以進入「設定」選項。
- 按住以開啟最近使用過的應用程式縮圖。



## 首頁鍵

- 從任何應用程式或頁面，都可點選以返回首頁。

螢幕亮起時就可看到這些鍵。

## 開機／關機鍵

- 按一下：鎖定螢幕／亮起螢幕。
- 長按：顯示彈出式選單，從電源關閉／重啟／飛航模式／快速啟動中選擇。
- 按下電源鍵9秒以上，進行重新開機。
- 按下電源鍵和調高音量鍵，進行重設。
- 按下電源鍵和調低音量鍵可獲得螢幕擷取畫面。

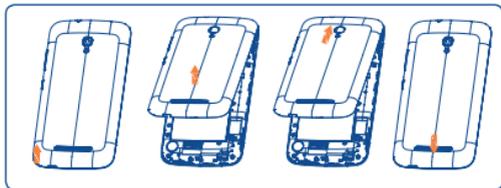
## 音量控制鍵

- 在通話模式下，調整耳機或免持音量。
- 在音樂／影片／串流模式下，調整媒體音量。
- 在一般模式下，調校鈴聲音量。
- 將來電鈴聲調至靜音。

## 1.2 開始使用

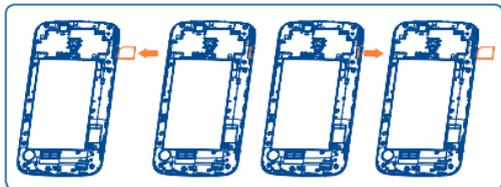
### 1.2.1 設定

#### 插入或移除後殼



#### 插入或移除 SIM 卡

您必須插入 SIM 卡才可撥號。插入或移除 SIM 卡前請先關機。

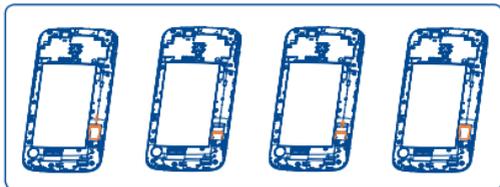


要進行安裝，請放置 SIM 卡，晶片朝上，然後滑入卡槽。確保該卡完全插入。移除 SIM 時，按一下並從卡槽中移除。



您的手機只支援 micro-SIM 卡。請勿嘗試插入其他 SIM 卡，如 mini 和 nano 卡，否則這可能會導致手機損壞。

## 插入或移除 microSD 卡



將 microSD 卡插入卡槽，金色觸面朝下。要移除 microSD 卡，輕按並從卡槽中移除。



要避免資料遺失和 SD 卡損壞，移除 SD 卡前，請確保 SD 卡已卸載（設定\儲存裝置\卸載 SD 卡）。

## 為電池充電



將電池充電器分別連接至手機和電源插座，充電時，LED 指示燈將會亮起。



為減少電力消耗和能源浪費，當電池充滿電時，請移除充電器插頭；不使用時，請關閉 Wi-Fi、GPS、藍芽或背景應用程式；縮短背景燈光時間等。

## 1.2.2 開啟您的手機

按住開機／關機鍵直至手機開啟。螢幕需要幾秒時間才會亮起。

### 首次設定您的手機

首次開機時，應設定以下選項：語言、輸入法、日期及時間等。

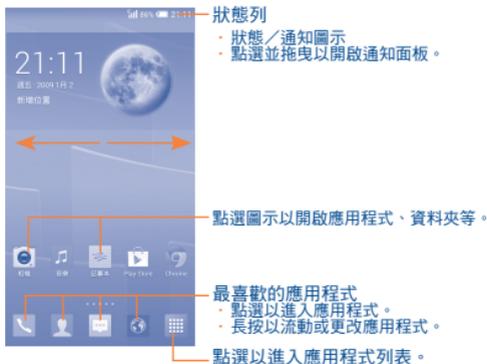
即使沒有安裝任何 SIM 卡，您的手機仍然開啟並能夠連線至 Wi-Fi 網絡，登入 Google 帳戶並使用一些手機功能。

## 1.2.3 關機

在首頁按住電源鍵，直至手機選項出現，選擇關機。

## 1.3 首頁

您可以將所有您喜愛或常用的項目（應用程式、捷徑、資料夾和小工具）放到首頁以便快速存取。按首頁鍵以轉換至首頁。



首頁設有擴展模式，以提供更多空間增添應用程式圖示、捷徑等。左右水平滑動可以全面檢視首頁。

### 1.3.1 使用觸控式螢幕

#### 點選



要開啟任何應用程式，請以手指點選。

#### 長按



要進入項目可用選項，請點選並按住該項目。例如，選取電話本內一位聯絡人，點選並按住該聯絡人，選項清單便會出現在螢幕。

#### 拖曳



以手指按住螢幕，以拖曳項目到其他地方。

#### 快速滑動或撥動



快速滑動螢幕，向上或下捲動應用程式、圖片、網頁…方便容易。

#### 點選滾動



與快速滑動類似，但點選滾動移動得更快。

#### 縮放



用一隻手的手指按住螢幕，以打開伸延的動作縮放螢幕上的物件。

#### 旋轉



手機向左邊或是向右邊旋轉即可自動將螢幕方向從直向變為橫向，以獲得更佳檢視效果。

### 1.3.2 狀態列

從狀態列，您可以檢視手機狀態和通知資訊。

### 狀態圖示

	GPRS 已連線		飛行模式
	GPRS 使用中		已設定鬧鐘
	EDGE 已連線		揚聲器已開啟
	EDGE 使用中		漫遊
	3G 已連線		訊號強度
	3G 使用中		無訊號
	HSPA (3G+) 已連線		未安裝 SIM 卡
	HSPA (3G+) 使用中		震動模式
	HSPA+ 已連線		手機喇叭已靜音
	HSPA+ 使用中		手機麥克風已靜音
	4G 已連線		電池電量非常低
	4G 使用中		電池電量偏低
	Wi-Fi 已開啟		電池電量使用中
	已連接至 Wi-Fi 網絡		電池電量滿
	藍芽功能已開啟		充電中
	已連接至藍芽裝置		已連接耳機
	NFC 已開啟		

## 通知圖示

	新 Gmail 訊息		未接來電
	新 Email 訊息		已啟動來電轉接
	新文字或多媒體訊息		歌曲播放中
	文字或多媒體訊息傳送錯誤		已連接到 VPN
	新 Google Hangouts 訊息		已斷開 VPN 連接
	新語音留言		收音機已開啟
	行程預告		上載資料中
	螢幕擷取畫面錯誤		下載資料中
	已拍攝螢幕擷取畫面		下載完成
	SD 卡容量已滿		選取輸入方式
	可安全移除 SD 卡		手機已透過 USB 傳輸線連接到電腦
	正在準備 SD 卡		系統更新通知
	USB 連接上網功能及便携式熱點已開啟		數據用量提示
	USB 連接上網功能已開啟		GPS 已開啟
	可攜式 Wi-Fi 熱點已開啟		正從 GPS 接收位置資料
	已啟動 Wi-Fi 且有可用的無線網路		

點選及拖下狀態列以打開快速設定面板或通知面板。點選並往上拖曳以關閉通知面板。有通知時，您可以點選直接存取通知。

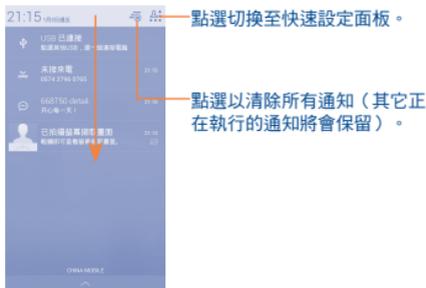
### 快速設定面板

點選及向下拖曳狀態列以開啟快速設定面板，在此可點選圖示啟用或停用功能或變更模式。



### 通知面板

有通知時，點選及拖下狀態列以打開通知面板，閱讀詳細的資訊。



### 1.3.3 搜尋列

手機提供搜尋功能，可以在應用程式、手機或網頁內尋找資料。

### 1.3.4 鎖定／解鎖您的螢幕

為保護您的手機及私隱，您可以設置各種不同的圖案、PIN 碼或密碼等鎖定手機螢幕。

### 1.3.5 自訂您的首頁

#### 新增

可長按一個資料夾、應用程式或小工具以啟動編輯模式，再將項目拖曳到任何首頁都可以。

#### 編輯

長按畫面上要移動的項目，以啟動編輯模式，拖曳項目到畫面上所要位置，然後放開手指。您可以編輯首頁和最喜愛欄的任何項目。按住項目圖示，拖曳到螢幕左側或右側，將項目移至其他首頁頁面。

#### 移除

按住要移除的項目以啟用編輯模式，將其拖曳至移除圖示頂部，在項目變成紅色後，鬆開手指。

#### 建立資料夾

為了改善首頁和我最喜愛的項目組織（捷徑或應用程式），您可以將應用程式堆疊在另一個之上，以新增到一個資料夾中。並重新命名資料夾，點選資料夾的名稱欄，輸入新名稱。

#### 自訂桌面背景

點選並按住空白地方，或按選單鍵，然後點選首頁的設定桌面，以自訂桌面背景。

### 1.3.6 調節音量

透過調高／調低音量鍵，您可以隨意設定喇叭、媒體及手機鈴聲音量，或點選設定／音效／音量，設定音量。

## 1.4 雙視窗

長按返回鍵以開啟或隱藏雙視窗模式。



- 點選編輯顯示雙視窗可支援的所有應用程式列表。
- 長按並拖曳，將某一應用程式拖曳到雙視窗列表或雙視察啟動器。
- 點選完成確認編輯。

開啟雙視窗啟動器，先啟動某一應用程式，再長按第二個應用程式並拖曳到第一個應用程式，您可於一個螢幕中檢查兩項應用程式的資訊。



移動分隔列以調校視窗大小。



僅支援雙視窗列表內的應用程式。

## 2 輸入文字.....

### 2.1 使用螢幕鍵盤

#### 螢幕鍵盤設定

從首頁點選選單鍵，選擇設定\語言及輸入，點選 Google 鍵盤右側的設定圖示，一系列的設定會配合您的選擇。

#### 調整螢幕鍵盤方向

可向左或是向右翻轉或垂直手機以調整螢幕鍵盤方向。您亦可透過設定來調整（點選首頁上的選單鍵，然後點選設定\顯示\自動旋轉螢幕）。

#### 2.1.1 Google 鍵盤



### 2.2 編輯文字

您可以編輯已輸入文字。

- 長按或重複點擊您想要修改的文字。
- 拖曳標籤以更改已標示的選項。
- 以下的選項會顯示：點選全部 ，剪下 ，複製  並貼上 。
- 點選  圖示或點選螢幕空白地方返回，無任何操作。

## 3 通話.....

### 3.1 撥打電話

您可以使用手機輕鬆撥打電話。於首頁點選應用程式標籤，選擇手機。



直接以鍵盤輸入想撥打的電話號碼，透過滑動或點選標籤，從聯絡人或通話記錄選取聯絡人，點選  撥打電話。

要將輸入的電話號碼儲存至聯絡人，您可以點選 ，然後點選建立新聯絡人。

如果您輸入錯誤，您可點選  以刪除錯誤號碼。

要掛斷電話，點選  或電源鍵（如果您有啟用通話設定\當按下電源鍵結束通話選項）。

點選菜單鍵，然後點選開啟單手撥號開始單手操作模式。



### 3.2 快速撥號設定

您可以透過點選選單鍵並點選撥號螢幕上的快速撥號存取此設定。選擇聯絡人，將 2-9 螢幕鍵定義為快速撥號鍵。

### 3.3 接聽或拒絕接聽來電



當有電話進線時：

- 向右滑動  圖示，接聽來電；
- 向左滑動  圖示，拒絕來電；
- 向上滑動  圖示，拒絕來電，並傳送一則訊息。

如需將來電鈴聲調至靜音，只需按下「調高／調低音量」鍵或將電話反轉（如果您有啟用動作設定\反轉以啟動靜音選項時）。

### 3.4 接聽模式



點選以選擇接聽模式

如果您一直透過藍芽連線此手機和SIDEKICK<sup>(1)</sup>，SIDEKICK將被設定為預設接聽模式。但您亦可選擇以下任何一種接聽模式：

-  手機聽筒：您只可使用手機聽筒開始對話。
-  喇叭：您只可使用喇叭開始對話。
-  藍芽：您只可使用SIDEKICK開始對話。

### 3.5 查詢您的通話紀錄

您可以點選撥號頁面的  以進入通話記錄，分類查看通話記錄，如未接來電、撥出電話和已接來電。

<sup>(1)</sup> SIDEKICK (藍芽手機)為自選配件。

## 4 聯絡人.....



您可以在手機上查看和新增聯絡人，並同步至您的 Gmail 聯絡人或網站及手機的其他應用程式。

### 4.1 新增聯絡人

點選選單鍵／主選單，進入應用程式螢幕，選擇聯絡人然後於聯絡人清單中點選 圖示，建立新聯絡人。

### 4.2 匯入、匯出及分享聯絡人

從聯絡人螢幕，點選選單鍵，打開選項選單，點選匯入／匯出，然後選擇從SIM卡匯入、匯出至SIM卡、從儲存裝置匯入、匯出至儲存裝置或分享聯絡人。

要從SIM卡匯入／匯出單一聯絡人，請選擇聯絡人和目標SIM卡，選擇您想匯入／匯出的聯絡人，點選 圖示確認。

要從SIM卡匯入／匯出全部聯絡人，請選擇一個帳戶和目標SIM卡，選擇點選全部，點選 圖示確認。

您可與他人分享您的聯絡人，透過藍芽、Gmail 等方法，將聯絡人的vCard傳送給他們。

點選您想分享的聯絡人，在聯絡人資料頁面按選單鍵，點選分享，然後選擇應用程式執行。

### 4.3 與多個帳戶同步聯絡人

可以從多個帳戶同步聯絡人、數據或其他資料，依據您在手機上安裝的應用程式而定。

## 5 訊息.....



您可以在本手機新增、編輯或接收文字訊息SMS及多媒體訊息MMS。

要進入這個功能，請在首頁點選應用程式標籤，然後選擇訊息。



要查詢SIM卡中儲存的訊息，請從訊息螢幕點選選單鍵，然後點選設定\管理SIM訊息。

### 5.1 編寫訊息

在訊息列表頁面，點選新訊息圖示 ，新增文字／多媒體訊息。



- 點選以檢視所有訊息。
- 點選並按住以啟用刪除模式。

- 點選以建立新訊息
- 點選以搜尋所有訊息

#### 發送文字訊息

在收件人列輸入收件人手機號碼或點選 加入收件人，並點選輸入文字訊息列，輸入訊息文字。輕觸 圖示以插入表情。完成後，點選 以發送訊息。



文字訊息超過160個字元將以多個文字訊息收費。某些特別字元（讀音符號）會增加SMS的大小，有可能導致發送多個SMS至收件人。

#### 發送多媒體訊息

多媒體訊息讓您可以傳送短片、圖片、相片、動畫、投影片及聲訊到其他相容手機或電郵地址。

當您附加媒體檔案（圖片、短片、聲音、投影片等）後，或加入主題或電郵地址後，文字訊息會自動轉為多媒體訊息。

## 6 電子郵件.....

除 Gmail 帳戶外，您亦可於手機內設定外部 POP3 或 IMAP 電子郵件帳戶。

要進入這個功能，請在首頁點選應用程式標籤，然後選擇電郵。

電郵設定精靈會指導您完成電郵帳戶設定步驟。

- 輸入您想設定的電郵地址及密碼。
- 點選下一步。如果您的網路營運商並沒有提供您輸入的帳戶，請立即進入電子郵件設定頁面作手動設定。或者，您可以點選手動設定，為您正在設定的電子郵件帳戶直接輸入接收及傳送設定。
- 請輸入傳送電子郵件時的帳戶名稱及顯示名稱。
- 若要新增另一個電子郵件帳戶，可點選主選單鍵和設定。點選該標題右邊的新增帳戶建立。

### 建立並傳送電子郵件

- 從收件夾螢幕  點選該圖示。
- 於收件人列輸入收件人電子郵件地址。
- 如有需要，點選主選單鍵和新增副本／密件副本以新增訊息副本或密件。
- 輸入電子郵件主題及內容。
- 點選主選單鍵，再點選附加檔案以新增一個檔案。
- 最後，請點選  以發送。
- 如果您不想直接發送電子郵件，您可以點選選單鍵和儲存草稿鍵，或點選返回鍵以儲存副本。

## 7 取得連接.....

要以本手機連接到網際網路，您可使用 GPRS/EDGE/3G/4G 網路或最方便的連接方式 - Wi-Fi。

### 7.1 連接到網際網路

#### 7.1.1 GPRS/EDGE/3G/4G

您第一次開啟已安裝 SIM 卡的手機時，手機會自動設定網絡服務：GPRS、EDGE、3G 或 4G。

若要檢查正在使用的網路連線，點選設定 \ 更多... \ 行動網路，然後點選存取點名稱或網路營運商。

#### 7.1.2 Wi-Fi

當手機處於無線網路覆蓋範圍內，便可使用 Wi-Fi 連接至網際網路。即使手機沒有安裝 SIM 卡，您仍可使用手機的 Wi-Fi 功能。

#### 開啟 Wi-Fi 並連接至無線網路

- 點選首頁的選單鍵，然後點選設定。
- 點選 Wi-Fi 旁邊的開關  以啟動／關閉 Wi-Fi。
- 點選 Wi-Fi。對於偵測到的 Wi-Fi 網路，其詳細資料會顯示於 Wi-Fi 網路部分。
- 點選一個 Wi-Fi 網路進行連接。如果您所選的網路為加密網路，您需要輸入密碼或其他憑證（您可能需要聯絡網路業者或是網路營運商取得詳細資料）。完成後，點選連接。

### 7.2 瀏覽器.....

使用瀏覽器，您可以漫遊網路世界。

要進入這個功能，請在首頁點選主選單圖示，然後選擇瀏覽器。

#### 開啟網頁

在瀏覽器頁面，點選置頂的網址框，輸入網址，然後點選確認。

## 7.3 傳輸線連接到電腦<sup>(1)</sup>

利用USB傳輸線，您可將多媒體檔案或其他檔案在microSD卡／手機儲存空間及電腦間互相傳送。

### 將您的手機連接到電腦

- 使用您手機的USB傳輸線，將手機連接到您電腦的USB連接埠。當USB連接後，您會收到通知。
- 開啟通知面板並點選已連接USB，然後選擇對話方式，開啟用於確認您要傳輸檔案。



使用MTP前，確保驅動程式（Windows Media Player 11或更高版本）已安裝。

### 找出microSD卡內已傳輸或下載的資料位置：

- 點選選單鍵和主選單，開啟應用程式清單。
- 點選檔案管理員。

所有已下載的資料均儲存在檔案管理員，您可以檢視多媒體檔案（短片、相片、音樂或其他）、重新命名檔案或安裝應用程式至手機等。

## 7.4 分享您手機的行動數據連接

您可以透過USB連接線（USB連接上網功能）與電腦分享您手機的行動數據連接，或將手機變為可攜式Wi-Fi熱點，與多達8個設備分享。

### 開啟USB連接上網功能或便攜式Wi-Fi熱點

- 點選首頁的選單鍵。
- 點選設定\更多...\數據連線與可攜式無線基地台。
- 選取USB數據連線或可攜式無線基地台的選項開啟連線功能。



這些功能會導致您的網路營運商向您收取額外網路費用。在漫遊地區會收取額外費用，詳細細節可詢問您的網路營運商。

<sup>(1)</sup> 您可以透過設定\儲存裝置\選單鍵\USB電腦連接變更預設連接模式。某些操作在多儲存裝置下可用，但在MTP和PTP下不可用。

## 7.5 通過SIDEKICK 分享訊息和文件

開啟手機和SIDEKICK的藍芽，然後通過藍芽連接手機和SIDEKICK。您可以在SIDEKICK上查看從手機上同步過來的聯絡人、新訊息以及其他訊息。

# 8

## 使用GPS衛星找出我的位置.....

要開啟您手機的全球定位系統（GPS）衛星接收器：

- 點選首頁的主選單鍵。
- 點選設定\位置存取。
- 點選存取我的位置旁的 ，切換為開啟。

您可以開啟地圖，找出您的位置：



利用手機全球定位系統（GPS）衛星接收器來確認您的位置，準確度以公尺計算（「街道級」）。首次存取GPS衛星及獲取手機確切位置需時5分鐘。您需站在一個能清楚看到天空的地方並留在那裡。自此GPS只需20-40秒來辨認您的確切位置。

## 9 資料備份 .....

透過Google帳戶，將手機設定及其他應用程式資料備份至Google伺服器。

如更換手機，在首次登入Google帳戶時，已備份設定及資料會自動載入新手機。

啟動此功能：

- 點選首頁的主選單鍵。
- 點選設定\備份及重設\備份我的資料選取複選框。

啟動此功能，多項設定及資料會作備份，包括您的Wi-Fi密碼、書籤、已安裝應用程式清單、已加入螢幕鍵盤詞典的字詞，以及大部分利用設定應用程式的設定。如關閉此功能，將停止備份設定，所有現有備份亦會從Google伺服器刪除。

## 10 恢復原廠設定 .....

啟動恢復原廠設定：

- 點選首頁的選單鍵。
- 點選設定\備份及重設\重設為原廠設定。
- 點選重設手機。

重設手機會刪除手機內置儲存的所有個人資料，包括Google和其他帳戶、系統和應用程式設定，以及已下載應用程式。如恢復原廠設定後，就像首次使用Android一樣，需要重新輸入資料。

如果您未能開啟手機，您可以同時按電源鍵和調高音量鍵直至螢幕亮燈，以重設為原廠設定。

## 11 應用程式及內存空間

### 11.1 應用程式

這部手機內置了一些Google應用程式或第三方應用程式方便您使用。

內置應用程式讓您可以：

- 與朋友交流。
- 與朋友互傳訊息或電子郵件。
- 追蹤您的位置、檢視交通情況、搜索位置及取得目的地的導航資料。
- 從Google Play Store下載更多應用程式。

### 11.2 記憶體容量

點選設定\記憶體容量以顯示手機記憶體狀態，查看操作系統、組件、應用程式（包括已下載的應用程式）、永久或暫存資料所佔用的空間。



如手機彈出警告訊息提示您手機記憶體有限，您需要釋放空間，刪除一些不用的應用程式、已下載檔案等。

## 12 充分利用手機功能 .....

您可從網頁（[www.alcatelontouch.com](http://www.alcatelontouch.com)）免費下載軟體升級。

### 12.1 Smart Suite

Smart Suite包含：

- 聯絡人  
讓您輕鬆備份聯絡人，從此不用擔心資料遺失、破壞或更換網路營運商。
- 訊息  
免除在鍵盤上輸入資料的繁瑣。所有訊息便於閱讀，條理分明。

• **相片**  
讓您輕鬆從電腦或手機匯入相片，並歸類入不同的相簿，使相片更容易管理。

• **視訊**  
讓您從電腦插入視訊檔案，並將其下載至手機資料夾。

• **音樂**  
讓您快速從電腦中搜索您的最愛、管理音樂庫，並讓您随心所欲，享受最簡單的數位點唱服務。

• **應用程式**  
讓您匯入已下載的手機應用程式，於同步時安裝到手機中。

• **備用**  
可備用聯絡人、訊息、行事曆、照片及應用程式，然後將備用檔案匯入手機上。

### 支援的操作系統

Windows XP/Vista/Windows 7/Windows 8。

## 12.2 軟體更新/升級

您可以使用手機升級工具或FOTA升級工具為您的手機軟體升級。

### 12.2.1 手機升級

可從ALCATEL ONETOUCH網站 ([www.alcatelonetouch.com](http://www.alcatelonetouch.com)) 下載手機升級工具，並安裝在電腦上。依照指示一步步啟動工具並更新手機（請參閱隨工具附送的用戶指南）。您的手機軟體現在便會有所更新。



更新後，所有個人資料將永久消失。我們建議您在更新前先用Smart Suite將個人資料備份。

### 12.2.2 FOTA升級

使用FOTA升級工具可以為您的手機軟體升級。

要執行系統更新，請點選首頁的主選單鍵，然後點選設定\關於手機\系統更新。點選檢查更新，手機會搜尋最新的軟體。如果希望更新本系統，請點選下載按鈕，下載完成後請點選安裝完成升級。升級完成後您的手機軟體將為最新版本。

搜尋更新之前應先開啟數據連線。重新啟動手機後可立即設定自動檢查間隔和升級提醒。

如果您已選擇自動搜尋，當系統發現新版本， 圖示將會出現在狀態欄。點選通知直接進入系統更新。

## 安全與使用注意事項.....

使用本手機前，建議您仔細閱讀本章內容。對由於不正確使用或不遵守本手冊說明使用造成的後果，本手機製造商概不負責。

• **交通安全：**  
據最新研究顯示，駕車時使用手機會造成危險，即便使用免持裝置（車用免持裝置，耳機等）亦不可避免，因此要求駕駛員僅在停車後才可使用手機。

駕車時，請不要使用您的手機及耳機聽音樂或廣播。使用耳機同樣十分危險且在某些區域禁止使用。

打開手機後，手機發出的電磁波會干擾車輛的電子系統（例如ABS汽車防抱鎖制車系統或安全氣囊）。為確保不出任何問題，請：

- 不要將手機放在車輛儀錶盤上或安全氣囊設備區域內，
- 與汽車經銷商或生產商查詢，以確保車輛儀錶盤能夠良好地覆蓋手機發出的射頻能量。

• **使用條件：**  
建議您偶爾關閉手機，以確保手機始終處於最佳狀態。登機前請關閉手機。  
在醫療保健場所請關閉手機，指定使用區域除外。與其他一些常見設備一樣，手機亦會干擾附近其他電器，電子設施或射頻設備的運作。

在煤氣或易燃液體附近請勿開機。在燃料庫、加油站，化工廠或所有可能存在爆炸危險的場所，請嚴格遵守相關的手機使用規定。

當手機開機時，請將其遠離醫療設備（如心律調整器、助聽器，胰島素泵等）15厘米以上。尤其是在使用手機時，確保將手機置於遠離該等設備（若有的話）的耳朵一側。

為了避免聽力受損，請在將手機置於耳邊之前先按下接聽鍵。使用“免持”模式的時候，您亦需要儘量讓手機聽筒遠離您的耳朵，放大的音量可能導致聽力受損。

不要讓兒童在無人看護的情況下使用或玩耍手機及其配件。請留意，您的手機為電池不可拆卸設計。請勿嘗試拆解手池。自行拆解手池會令保養失效。

請小心使用您的手機，並將其放在乾淨、無塵的地方。

請勿將手機暴露在惡劣的天氣或環境條件下（水氣、潮濕、雨水、液體滲透、灰塵、海水霧氣等）。廠商建議的手機操作溫度範圍為-10°C至+55°C。

超過55°C時，手機螢幕可能會字跡模糊，此為短暫現象，並不是嚴重問題。

緊急呼叫並不保證在所有的蜂窩網路中有效，請不要僅使用手機撥打緊急呼叫。

請不要自行拆卸、拆除或修理手機。

請不要掉落、丟擲或重壓您的手機。

如發現螢幕有任何損壞，請停止使用手機避免受傷。

請不要在手機上塗畫。

請僅使用蘇州TCL天一移動通信有限公司及其子公司推薦並與本機型號相匹配的電池、充電器及配件。對使用其他充電器或電池造成的損害，蘇州TCL天一移動通信有限公司及其子公司概不負責。

請務必將儲存在手機中的重要資訊備份或保留一份手寫稿。

某些人可能會因為暴露在閃光燈下或玩遊戲而出現癱瘓或眩暈。該等現象隨時可能發生，即使此人以前未出現類似情況。若您有過癱瘓或眩暈的病史，或您有此家族病史，請在玩手機遊戲或啟動手機閃光燈之前，諮詢您的醫生。

在兒童玩遊戲或使用其他需要手機閃光燈的操作時，父母應在旁監護。

若發生下列任何症狀之一，請務必停止使用手機並諮詢醫生：痙攣、眼睛或肌肉抽搐、失去意識、無意識行動或喪失方向感。為減少出現以上症狀的可能性，請採取下列安全預防措施：

- 請勿在疲倦或需要休息時玩手機遊戲或使用閃光燈功能。

- 每1小時請至少休息15分鐘。

- 玩遊戲時，請確保所在房間的所有燈光均已打開。

- 玩遊戲時儘量遠離螢幕。

- 若玩手機遊戲的過程中感覺到手、手腕或雙臂疲勞或疼痛，請立刻停止，並在再次使用之前休息幾小時。

- 若在玩遊戲期間或之後，手、手腕或雙臂持續疼痛，請停止玩遊戲，諮詢醫生。

在玩手機遊戲時，您的手、雙臂、肩、脖子或其他身體部位可能會偶爾感覺不舒服。為避免如腱炎、腕管綜合症或其他肌肉與骨骸失調狀況等症狀的發生，請按這些方法進行操作。



#### 保護聽覺

為了防止造成聽力損傷，請不要長時間收聽高音量聲音。使用揚聲器時，請不要把設備放在貼近耳朵附近。

#### • 私隱：

請注意：您必須遵守本國或將使用行動電話的相關國家有關使用行動電話拍照及錄音的相關現行法律法規。依據相關法律法規，嚴禁對他人或任何個人特徵拍照及／或錄音，以及對拍照及錄音的內容加以複製或散發，因為該等行為可被視為侵犯私隱權。如必須將私人或機密對話錄音或拍攝他人照片，使用者必須確保事先已取得當事人授權。手機的生產商、銷售商或經銷商（包括網路營運商）對因使用手機不當所造成的任何損害，概不負責。

#### • 電池：

請留意，您的手機為電池不可拆卸設計。請遵守下列注意事項：

- 不要嘗試打開後蓋；
- 不要嘗試拿出、更換或打開電池；
- 不要弄破手機後蓋；
- 切勿把手機視作家庭垃圾般燃燒及處置，或將其儲存在溫度超過60°C的環境下。

您的手機為電池不可拆卸設計，必須根據當地的環境規例作處理。



印在手機、電池及配件上的該符號表示該等產品在壽命耗盡時必須丟棄至回收站：

- 市政資源回收處理中心的回收箱（專門用於該類物品的回收）
- 銷售點的回收箱。

該類物品收集後將被循環利用，以防止分解污染環境，從而其成份可重複使用。

#### 歐盟國家：

回收點免費。

印有該符號的所有產品皆必須丟棄至回收點。

#### 非歐盟管轄區：

若您的國家或地區無相應的再循環回收設施，印有該符號的物品則不可丟棄在常規回收箱中，必須將其丟棄至合適的回收處或收集點，以便循環再使用。

注意：更換的電池類型不正確時有爆炸危險。根據指南丟棄用過的電池。

#### • 充電器

請在0°C至40°C的溫度範圍內使用充電器。

為本款手機專門設計的充電器符合資訊技術設備及辦公設備的安全標準。他們亦符合生態設計指令2009/125/EC。由於適用的電子技術標準不同，您在一個地方購買的充電器可能在另一地方並不適用。充電器是專用的。

- 電磁波：

無論何種型號的手機，在出售之前，均需檢驗證明符合國際標準（ICNIRP，即國際非離子輻射防護委員會）或歐盟指令1999/5/EC（R&TTE，即無線電及通訊終端指令）。保護手機用戶及公眾的健康及安全，係該等標準或指令的基本要求。

本手機符合國際及歐洲有關電磁波輻射的要求。

本裝置符合有關暴露於無線電波的國際標準。本流動電話是一部無線電收發器，其設計不會超出由國際指引建議的無線電波（射頻電磁場）暴露限制。指引經由獨立的科學組織（ICNIRP）制定，準則包括一定的安全限度，確保所有人的安全，不論其年齡及健康狀況。

無線電波暴露指引引用了一組名為特別吸收率的測量單位，即SAR。SAR對流動裝置的限制為2.0瓦特/千克。

SAR測試是以標準操作手機姿勢在所有測試頻帶中所檢定的最大功率之下進行的。ICNIRP指引下，此流動裝置的最高SAR值為：

此裝置的最高SAR值及記錄時的情況		
頭部的SAR值	Wi-Fi 802.11b+Bluetooth	0.318 W/kg
身上配戴時的SAR值	LTE Band 3+Bluetooth+Wi-Fi	0.555 W/kg

使用裝置時的實際SAR通常會遠遠低於以上列明數值。這是因為，為提高系統效率並盡量減少對網絡的干擾，當流動裝置不需要全滿電能時，手機的操作電源便會自動降低。輸出電能越低，SAR值便越低。

身上配戴使用的SAR測試確定了需要1.0厘米的距離。為符合RF暴露指引，讓裝置距離您的身體至少有這個距離。如您不在使用合規配件，請確保遠離含金屬材料，並將裝置放在距離身體如上所述的位置。

世界衛生組織和美國食品藥品監督管理局等組織已聲明，若市民希望減低對輻射的接觸，可以使用免提裝置，通電話時將手機遠離頭部及身體，或減少使用電話的時間。

有關詳情，請參閱：[www.alcatelonetouch.com](http://www.alcatelonetouch.com)

其他有關電磁場與公眾健康，可瀏覽下列網站：

<http://www.who.int/peh-emf>.

您的手機配有一個內置天線。為收到良好效果，請避免觸摸或損壞天線。

行動設備功能豐富，可在除耳旁之外的許多位置使用。此時，該行動設備應符合耳機或USB數據線使用指南。若同時使用另一配件，則請確保無論其為何類產品，皆應不包含任何金屬部件，並應使手機遠離身體至少1.0厘米。

- 使用許可



microSD標識為商標。



Bluetooth字標及標識歸Bluetooth SIG公司所有，蘇州TCL天一移動通信有限公司及其子公司已獲得對此標識的所有使用許可。其他商標及商標名稱為其各自所有者所有。

## ALCATEL ONETOUCH 7050Y Bluetooth Declaration ID D022040



Wi-Fi標誌為Wi-Fi產業聯盟的註冊商標。

Google、Google標誌、Android、Android標誌、Google搜尋、Google地圖、Gmail、YouTube、Google Play Store和Google Hangouts均為Google Inc.的商標。

Android 機械人乃根據 Google 創作和分享之作品重新製作或修改，並遵循《知識共享署名許可協議》（Creative Commons 3.0 Attribution License）所載列之條款（在設定「關於手機」法律資訊下按 Google 法律將顯示相關文字）。<sup>(1)</sup>

您已購買一項產品，此產品使用了opensource (<http://opensource.org/>) 的程式mtd、msdosfs、netfilter/iptables和initrd於目標代碼及其他GNU General Public License and Apache License的open source 程式。

在TCT產品發布的三年內，有需要時，我們會為您提供一份完整的相關資源代碼。

您亦可以在以下網址下載資源代碼<http://sourceforge.net/projects/alcatel/files/>網上提供的資源代碼是免費的。

<sup>(1)</sup> 在部分國家/地區或不可用。

# 概要

- 網址：[www.alcatelonetouch.com](http://www.alcatelonetouch.com)
- 服務電話：見《TCT Mobile Services》手冊或我們的網站。
- 地址：Room 1910-12A, Tower 3, China HK City, 33 Canton Road, Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong

在我們的網站上，您將會找到FAQ（常見問答）部分。您亦可藉由電子郵件與我們聯絡諮詢您遇到的任何問題。

您可登入我們的伺服器來獲取用戶手冊的英語及其他語言的電子版，伺服器位址：

[www.alcatelonetouch.com](http://www.alcatelonetouch.com)

您的手機是一部 GSM(900/1800MHz)，WCDMA(850/900/1900/2100MHz)，LTE (700/900/1800/2100/2600MHz) 的無線電話機，特別說明本手機LTE700MHz工作頻率為(Tx: 703-733MHz； Rx: 758-788MHz)。

# CE | 588

標記證明您的手機符合歐盟指令1999/5/EC的要求及其他相關規定。要瞭解有關本手機符合聲明的全部內容，請參觀我們的網站：[www.alcatelonetouch.com](http://www.alcatelonetouch.com)

## 防盜

本款手機於包裝標籤及手機記憶體上均印有／儲存一個名為IMEI（手機序列號）的標識碼。要在手機上顯示此號碼，請輸入\*#06#，建議您在首次使用本手機時記下此號碼並妥善保存。若您的手機被盜，警員或網絡營運商可能會要求您提供此號碼。可使用此號碼鎖定手機，以阻止第三人使用您的手機，即使用其他SIM卡亦不可用。

## 免責聲明

用戶手冊的描述與手機的實際操作之間可能會存在某些不同，其取決於手機的軟體版本或特定的營運商服務。

TCT Mobile有限公司對所有網絡差異，或其潛在後果（如有）概不負任何法律責任，其責任應由網絡營運商完全承擔。

本手機可能包含由第三方提供的內置手機材料，包括以可執行程式或源代碼格式出現的應用程式及軟件（“第三方材料”）。本手機內所有第三方材料均以“現況”形式提供，不會作任何形式的保養，不論明示或暗示，包括適銷性的暗示保證，特定目的或用途／第三方應用程式的合適性，其他材料或買方購入的應用程式的相互兼容性和非侵權的著作權。購買者同意TCT Mobile有限公司，作為一個移動設備和手機製造商，在遵守知識產權下，已經符合所有質量義務責任。TCT Mobile有限公司將在任何階段都不會對第三方材料在本手機或任何其他購入的設備無法操作或操作失敗負責。在法律允許的最大程度下，對於以任何方式使用或嘗試使用第三方材料產生的任何索償、要求、訴訟或行動，更具體來說的（但不限於）違法行為，TCT Mobile有限公司拒絕承認此等所有法律責任。另外，由TCT Mobile有限公司免費提供的第三方材料，可能會在未來出現需付費的更新及升級，TCT Mobile有限公司不會負責此等額外費用，其所需費用應完全由購買者自行負擔。應用程式可否使用視乎國家及手機所使用的網絡營運商而定。在任何情形下，可用的應用程式或軟件清單都不能視之為TCT Mobile有限公司的保證配置，僅應視為提供給購買者的資訊。應用程式的可用性視乎購買者的國家及網絡營運商而定，因此，對於無法提供購買者欲有的一個或多個應用程式，TCT Mobile有限公司概不負責。TCT Mobile有限公司保留權利，隨時在手機增加或移除第三方材料，而不作任何事前通知。在任何情形下，該移除若對購買者使用或嘗試使用該應用程式及第三方材料造成任何後果，TCT Mobile有限公司概不負責。

## 手機維修服務

由正本發票所示之購買日期起的十二個（12）月<sup>(1)</sup>保養期內，對於任何正常使用所導致的損壞或故障，本手機均可享有保養服務。由正本發票所示之購買日期起的前六個（6）月<sup>(1)</sup>內，手機電池<sup>(2)</sup>及其他與本手機一同售出的配件若出現任何損壞，可享受保養服務。若本手機出現任何損壞並因此而影響您的正常使用，請立刻告知您的供銷商，並一同攜帶本手機與正本發票。

<sup>(1)</sup> 本保養條款視乎具體國家／地區情況而有所不同。

<sup>(2)</sup> 根據通話時間、待機時間及總使用壽命，可充電手機電池的壽命將取決於使用條件及網路配置。因為電池為消耗品，說明書說明在購買後的前六個月期間且經充電約200次，您的手機將達到最佳性能。

確認損壞後，您的手機或部分組件將視乎情況進行更換或維修。已經維修的手機和配件針對相同的損壞故障，可享受一個（1）月的保養服務。維修或更換可能使用翻新零件，但其功能與新產品相同。

本保養條款僅包含部件與勞力成本，並未包含其他任何成本。

對於本款手機與／或配件因下述原因（包括但不限於）而致損的情況，本保養條款概不負責（不受任何限制）：

- 1) 不遵守使用或安裝指示，或不遵守在手機使用國家或地區內現行的技術與安全標準，
- 2) 連接至未經TCL天—移動通信有限公司提供或推薦之任何設備，
- 3) 由未經TCL天—移動通信有限公司、其子公司或您的供銷商授權之個人執行修整或維修，
- 4) 由未經 TCT Mobile Limited 授權的人士對軟件或硬件進行修改、調整或改裝，
- 5) 由於惡劣氣候、閃電、火災、潮濕、浸染液體或食物、化學物品、檔案下載、碰撞、電壓過高、腐蝕、氧化等所導致的事件或後果。

對於手機標籤或機身號碼（IMEI）被移除或更改，本公司概不負責維修。

除此列印版有限保固條款或由您的國家或司法管轄區提供的強制保養條款之外，再無其他任何具體保養條款，無論其為書面、口頭或暗示形式。

對於任何性質的偶發性或結果性損害，包括但不限於貿易損失、商業損失、數據損失、圖像損失，以及法律可能不承認的損害，蘇州TCL天—移動通信有限公司及其子公司概不負責。

某些國家／地區不允許排除或限制對偶發性或結果性損害要求的賠償，或對暗示保證的有效期進行限制，因此以上限制或排除條款可能對您不適用。

## 故障排除.....

聯絡服務中心之前，請先參閱以下指示：

- 我們建議您將電池充滿（）以達致最佳操作效果。
- 避免在手機儲存大量數據，以免影響手機功能。
- 使用恢復出廠日期設置和升級工具以執行手機格式化或軟體升級（要重設為原廠設定，同時長按開機／關機鍵和調高音量鍵）。所有使用者手機數據：將永久失去聯絡人、相片、訊息、檔案等下載的應用程式。我們強烈建議您在格式化和更新前，使用Android管理員備份所有手機數據及參數。

以及檢查以下項目：

我的手機無反應，不能開啟

- 手機無法開機時，充電至少20分鐘，確保所需最低電量，然後嘗試再次開機。
- 若開機-關機動畫播放期間，手機處於迴圈狀態，且無法存取用戶介面，則按住調低音量鍵，進入安全模式。這可排除任何因第三方APK導致的異常作業系統啟動問題。
- 如果兩種方法均無效，則請透過電源鍵和調高音量鍵（同時按住），重設手機。

我的手機無反應幾分鐘

- 按住開機／關機鍵重新開機。

我的手機自動關機

- 請檢查在沒有使用手機時，有否鎖上螢幕，並確保沒有鎖定螢幕前沒有不小心觸碰到關機鍵。
- 請檢查電池電量。

我的手機無法正常充電

- 請確保您使用的是阿爾卡特原廠充電器。
- 請確保不要徹底用光電池電量。若電量已用光一段時間，可能需要20分鐘左右螢幕才會顯示電池充電器圖示。
- 請確保充電是在正常環境(0°C至+40°C)下進行。
- 出外旅行時，請檢查電壓輸入是否相容。

我的手機無法連接至網路或顯示“無服務”

- 嘗試連接至其他位置。
- 向您的網路營運商查詢網路覆蓋範圍。
- 向網路營運商查詢您的SIM卡有效性。
- 嘗試手動選擇可用網路。
- 若網路正忙，請稍後再連接。

## 我的手機無法連接至網際網路

- 請檢查IMEI號碼（按\*#06#獲取）是否與印在產品外盒上的一樣。
- 請確保SIM卡的網際網路連接服務正常。
- 請檢查手機的網際網路連接設置。
- 請確保您在網路覆蓋範圍內。
- 請稍後再連接或於其他位置再試。

## SIM卡無效

- 請確保您已正確插入SIM卡（見“插入或移除SIM卡”）。
- 請確保SIM卡的晶片沒有損壞或劃花。
- 請確保SIM卡服務正常。

## 無法撥打電話

- 請確保您所撥打的電話號碼有效，並點選了 。
- 若要撥打國際電話，請檢查國家碼和地區碼。
- 請確保手機已連接至網路，且網路不會太忙或無法使用。
- 請向營運商查詢您的網路申請情況（繳費情況、SIM卡有效性等）。
- 確保您沒有禁止撥出電話功能。
- 請確保手機不在飛行模式。

## 無法接聽來電

- 請確保手機已開機並連接至網路（檢查是否太忙或無法使用）。
- 向網路營運商查詢您的網路申請情況（繳費情況、SIM卡有效性等）。
- 確保您沒有轉接來電。
- 確認您沒有禁止某些來電。
- 請確保手機不在飛行模式。

## 接聽來電時，沒有顯示對方的姓名或號碼

- 請檢查您已向您的網路營運商申請這項服務。
- 對方隱藏了他／她的姓名或號碼。

## 無法找到我的聯絡人

- 請確保您的SIM卡沒有損壞。
- 請確保您已正確插入SIM卡。
- 將SIM卡中的所有聯絡人匯入手機。

## 通話音質不佳

- 按住調高／調低音量鍵，在通話中調節音量。
- 請檢查網絡接收強度 。
- 請確保手機的接收器、連接器或揚聲器是乾淨的。

## 我無法運用使用說明書上所述的機能

- 請向您的網路營運商查詢您所申請的服務包含這項功能。
- 請確保此項功能不需要阿爾卡特配件。

## 當我從聯絡人中選取號碼，該號碼無法撥通

- 確認您所記錄的電話號碼準確無誤。
- 若撥打長途電話，請確保於電話號碼前輸入國家碼。

## 我無法在我的聯絡人中新增聯絡人

- 請確保SIM卡電話簿未滿；刪除部份檔案或將檔案儲存至手機電話簿（如工作或私人電話簿）。

## 來電者無法在我的留言信箱上留言

- 請聯絡您的網路營運商，檢查服務是否正常。

## 我無法存取我的留言信箱

- 確認網路營運商提供給您的留言信箱號碼準確無誤輸入在“語音信箱號碼”中。
- 若網路正忙，請稍後再試。

## 我無法發送和接收多媒體訊息

- 請檢查您的手機記憶體是否已滿。
- 請聯絡您的網路營運商，檢查服務和多媒體訊息參數是否正常。
- 向您的網路營運商核對伺服器中心號碼或您的多媒體訊息參數。
- 伺服器中心正忙，請稍後再試。

## SIM卡PIN碼被鎖

- 請聯絡您的網路營運商，獲取個人解鎖（PUK）碼。

## 我無法將手機連接至電腦

- 安裝阿爾卡特的Smart Suite。
- 檢查USB驅動程式是否已正確安裝。
- 開啟通知面板，檢查是否已啟動Smart Suite代理。
- 檢查您的手機是否符合阿爾卡特的Smart Suite安裝要求。
- 請確保您使用的是盒內提供的接線。

## 我無法下載新檔案

- 請確保手機有足夠記憶體供您下載。
- 請選擇microSD卡為儲存位置。
- 向網路營運商查詢您的網路申請情況。

## 其他人透過藍芽無法偵測到我的手機

- 請確保您已開啟藍芽，並對其他用戶可見。
- 請確保兩部手機均在藍芽偵測範圍內。

## 怎樣使電池電量持久一點

- 請確保您完成整個充電時間（至少4小時）。
- 充電一會後，電池的電量圖示或許不準確。移除充電器後，請等至少20分鐘，以獲取準確電量圖示。
- 適當調整螢幕亮度。

- 儘量延長電子郵件自動檢查間隔。
- 手動更新新聞及天氣報告或延長自動檢查間隔。
- 關閉長時間未有使用的後台應用程式。
- 停用不在使用的藍芽、Wi-Fi或GPS功能。

手機在長時間通話、執行遊戲、上網、或運行其他複雜的應用程式後會發熱

- 手機發熱是CPU處理過多數據的正常現象。停止上述操作即可使手機返回正常溫度。

阿爾卡特標識及阿爾卡特名稱是阿爾卡特-朗訊公司的商標，並根據許可被蘇州TCL天一移動通信有限公司使用。

保留所有權利©版權所有2014  
蘇州TCL天一移動通信有限公司。

蘇州TCL天一移動通信有限公司保留所有權利，有權自客戶利益出發更改其產品材料或技術規範，恕不事先通告。

所有手機內附有的預設鈴聲均是由NU TROPIC (Amar Kabouche)所製作的。